



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 6 września 2012 r.

Poz. 4321

**Uchwała Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim**

z dnia 29 sierpnia 2012 r.

**w sprawie: zmiany Uchwały Budżetowej Miasta Oświęcim na rok 2012 - Nr XVI/291/11  
Rady Miasta Oświęcim z dnia 28 grudnia 2011 r.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z p. zm.), art. 211 i art. 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, z późn. zm.) - Rada Miasta Oświęcim uchwala, co następuje:

**§ 1.** W Uchwale Budżetowej Miasta Oświęcim na rok 2012 Nr XVI/291/11 Rady Miasta Oświęcim z dnia 28 grudnia 2011 r., zmienionej Zarządzeniami Prezydenta Miasta Oświęcim Nr 0050.3.2012 z dnia 11 stycznia 2012 r., Nr 0050.6.2012 z dnia 18 stycznia 2012 r., Nr 0050.11.2012 z dnia 26 stycznia 2012 r., Nr 0050.18.2012 z dnia 6 lutego 2012 r., Nr 0050.23.2012 z dnia 13 lutego 2012 r., Nr 0050.25.2012 z dnia 20 lutego 2012 r., Nr 0050.28.2012 z dnia 24 lutego 2012 r., Nr 0050.33.2012 z dnia 29 lutego 2012 r., Nr 0050.40.2012 z dnia 12 marca 2012 r., Nr 0050.42.2012 z dnia 16 marca 2012 r., Nr 0050.46.2012 z dnia 30 marca 2012 r., Nr 0050.51.2012 z dnia 6 kwietnia 2012 r., Nr 0050.53.2012 z dnia 16 kwietnia 2012 r., Nr 0050.59.2012 z dnia 23 kwietnia 2012 r., Nr 0050.62.2012 z dnia 30 kwietnia 2012 r., Nr 0050.68.2012 z dnia 10 maja 2012 r., Nr 0050.70.2012 z dnia 17 maja 2012 r., Nr 0050.81.2012 z dnia 1 czerwca 2012 r., Nr 0050.84.2012 z dnia 12 czerwca 2012 r., Nr 0050.86.2012 z dnia 14 czerwca 2012 r., Nr 0050.89.2012 z dnia 21 czerwca 2012 r., Nr 0050.93.2012 z dnia 29 czerwca 2012 r., Nr 0050.98.2012 z dnia 11 lipca 2012 r., Nr 0050.101.2012 z dnia 13 lipca 2012 r., Nr 0050.105.2012 z dnia 20 lipca 2012 r., Nr 0050.108.2012 z dnia 24 lipca 2012 r., Nr 0050.110.2012 z dnia 26 lipca 2012 r., Nr 0050.114.2012 z dnia 27 lipca 2012 r., Nr 0050.118.2012 z dnia 2 sierpnia 2012 r., Nr 0050.120.2012 z dnia 14 sierpnia 2012 r. i Nr 0050.122.2012 z dnia 21 sierpnia 2012 r. oraz uchwałami Rady Miasta Oświęcim Nr XVII/339/12 z dnia 25 stycznia 2012 r., Nr XVIII/352/12 z dnia 29 lutego 2012 r., Nr XIX/383/12 z dnia 28 marca 2012 r., Nr XX/405/12 z dnia 25 kwietnia 2012 r., Nr XXI/432/12 z dnia 30 maja 2012 r., Nr XXII/452/12 z dnia 27 czerwca 2012 r. i Nr XXIII/454/12 z dnia 12 lipca 2012 r. - wprowadza się następujące zmiany:

- 1) zwiększa się dochody budżetu na rok 2012 o kwotę 66.744 zł i wydatki budżetu na rok 2012 o kwotę 66.744 zł - zgodnie z załącznikami nr 1 do 6 niniejszej uchwały,
- 2) zmiany z pkt 1 obejmują:
  - a) zwiększenia planu dochodów bieżących o kwotę 37.468 zł,
  - b) zwiększenia planu dochodów majątkowych o kwotę 29.276 zł,
  - c) zwiększenia planu wydatków bieżących o kwotę 66.744 zł, w tym wydatków jednostek budżetowych na wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań o kwotę 66.744 zł,
- 3) dokonuje się przeniesień w wydatkach budżetu na łączną kwotę 385.325 zł - jak w załącznikach nr 7 do 18 niniejszej uchwały.

**§ 2.** Przyjmuje się:

- 1) przychody i rozchody budżetu Miasta Oświęcim na 2012 rok - po zmianach z § 1 - jak załącznik nr 19 do niniejszej uchwały,

- 2) dochody z tytułu opłat i kar pieniężnych za korzystanie ze środowiska oraz wydatki na finansowanie zadań z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej na terenie miasta Oświęcim w 2012 roku - jak załącznik nr 20 do niniejszej uchwały,
- 3) załącznik Nr 1 - Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielonych z budżetu Miasta Oświęcim na 2012 rok - jak załącznik nr 21 do niniejszej uchwały,
- 4) załącznik Nr 2 - Plan dochodów rachunków dochodów jednostek budżetowych prowadzących działalność określoną w ustawie z dnia 7.09.1991 r. o systemie oświaty (Dz.U. z 2004 r., Nr 256, poz. 2572, z późn. zm.) oraz wydatków nimi finansowanych na 2012 rok - jak załącznik nr 22 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie niniejszej uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Oświęcim.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 1**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

### Zmiany w dochodach i wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2012

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		<b>DOCHODY</b>		
852		Pomoc społeczna		19.600
		Dochody bieżące, w tym		19.600
		Wpływy z różnych dochodów		19.600
		<b>WYDATKI</b>		
852		Pomoc społeczna		19.600
	85202	Domy pomocy społecznej		19.600
		Wydatki bieżące, w tym na:		19.600
		wydatki jednostek budżetowych, w tym na:		19.600
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		19.600

Uzasadnienie:

Powyższe zmiany polegają na zwiększeniu o kwotę 19.600 zł planu dochodów i wydatków budżetu w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w dz. 852 „Pomoc społeczna”.

Zwiększa się dochody z tytułu wpływów z różnych dochodów, w związku z wyższym niż planowano wykonaniem:

- w rozdz. 85202 „Domy pomocy społecznej” o kwotę 16.000 zł - odpłatność za pobyt w domach pomocy społecznej, ponoszona przez osoby zobowiązane do alimentacji,
- w rozdz. 85214 „Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe” o kwotę 2.300 zł - nienależnie pobrane świadczenia z pomocy społecznej w formie zasiłku celowego oraz zwrot przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych kosztów pogrzebu organizowanego przez MOPS za swoich klientów,
- w rozdz. 85219 „Ośrodki pomocy społecznej” o kwotę 1.300 zł - wynagrodzenie płatnika podatku dochodowego oraz refundacja prac interwencyjnych.

Dodatkowe dochody w wysokości 19.600 zł przeznacza się dla Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej na pokrycie odpłatności za pobyt mieszkańców miasta Oświęcim w domach pomocy społecznej - zadanie bezpośrednie 101/MOPS „tworzenie warunków organizacyjnych funkcjonowania

pomocy społecznej w Gminie Miasto Oświęcim, udzielanie pomocy finansowej i rzeczowej oraz poradnictwo specjalistyczne”.

Obecnie pokrywana jest odpłatność za 28 osób, a średni miesięczny koszt na osobę wynosi 1.809,65 zł, czyli łączne wydatki w miesiącu na realizację zadania wynoszą 50.670,06 zł. Łączne nakłady finansowe do końca bieżącego roku na realizację zadania kształtują się na poziomie 597.999 zł, a zabezpieczone zostały na poziomie 577.999 zł.

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 2**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

### Zmiany w dochodach i wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2012

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		<b>DOCHODY</b>		
801		Oświata i wychowanie		10.091
		Dochody bieżące, w tym		10.091
		Wpływy z różnych dochodów		10.091
		<b>WYDATKI</b>		
801		Oświata i wychowanie		10.091
	80101	Szkoły podstawowe		10.091
		Wydatki bieżące, w tym na:		10.091
		wydatki jednostek budżetowych, w tym na:		10.091
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		10.091

Uzasadnienie:

Zmiany polegają na zwiększeniu o kwotę 10.091 zł planu dochodów i wydatków budżetu w Szkole Podstawowej nr 1 w dz. 801 „Oświata i wychowanie” rozdz. 80101 „Szkoły podstawowe”.

Zwiększa się dochody z tytułu otrzymanego odszkodowania za szkodę powstałą w dniu 14.06.2012 r. (zalanie pomieszczeń szkoły).

Środki pozyskane z odszkodowania przeznacza się na odmalowanie po zalaniu pomieszczeń szkolnych - zadanie pośrednie ZP2 „utrzymanie budynku wraz z obsługą”.

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 3**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

### Zmiany w dochodach i wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2012

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		<b>DOCHODY</b>		
801		Oświata i wychowanie		917
		Dochody bieżące, w tym		917
		Wpływy z różnych dochodów		917
		<b>WYDATKI</b>		

801		Oświata i wychowanie		917
	80101	Szkoły podstawowe		917
		Wydatki bieżące, w tym na:		917
		wydatki jednostek budżetowych, w tym na:		917
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		917

Uzasadnienie:

Zmiany polegają na zwiększeniu o kwotę 917 zł planu dochodów i wydatków budżetu w Szkole Podstawowej nr 1 w dz. 801 „Oświata i wychowanie” rozdz. 80101 „Szkoły podstawowe”.

Zwiększa się dochody z tytułu otrzymanego odszkodowania za szkodę powstałą w dniu 4.06.2012 r. (uszkodzenie prześel ogrodzenia).

Środki pozyskane z odszkodowania przeznacza się na remont ogrodzenia placu zabaw przy SP-1 - zadanie pośrednie ZP2 „utrzymanie budynku wraz z obsługą”.

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 4**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

#### Zmiany w dochodach i wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2012

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		DOCHODY		
801		Oświata i wychowanie		18.551
		Dochody bieżące, w tym		1.742
		Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze		1.742
		Dochody majątkowe, w tym		16.809
		Wpływy ze sprzedaży składników majątkowych		16.809
		WYDATKI		
801		Oświata i wychowanie		18.551
	80110	Gimnazja		18.551
		Wydatki bieżące, w tym na:		18.551
		wydatki jednostek budżetowych, w tym na:		18.551
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		18.551

Uzasadnienie:

Zmiany polegają na zwiększeniu o kwotę 18.551 zł planu dochodów i wydatków budżetu w Miejskim Gimnazjum nr 2 w dz. 801 „Oświata i wychowanie” rozdz. 80110 „Gimnazja”.

Zwiększa się dochody z tytułu najmu i dzierżawy składników majątkowych o kwotę 1.742 zł (pozyskano wyższe dochody niż planowano za wynajem, spisano dodatkowe umowy) oraz z tytułu wpływów ze sprzedaży składników majątkowych o kwotę 16.809 zł (pozyskano dochody ze sprzedaży złomu po demontażu starej instalacji grzewczej w budynku gimnazjum).

Jednocześnie zwiększa się wydatki na zakup wyposażenia do dwóch sal lekcyjnych (gabinet chemiczny oraz klasopracownia zpt) o kwotę 10.000 zł, zakup tablicy ekranowej do zamieszczania informacji dla uczniów i nauczycieli o kwotę 2.000 zł oraz odnowienie parkietów w salach lekcyjnych o kwotę 6.551 zł - zadanie pośrednie ZP2 „utrzymanie budynku wraz z obsługą”.

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 5**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

**Zmiany w dochodach i wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2012**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		<b>DOCHODY</b>		
801		Oświata i wychowanie		18.067
		Dochody bieżące, w tym		5.600
		Wpływy z usług		5.600
		Dochody majątkowe, w tym		12.467
		Wpływy ze sprzedaży składników majątkowych		12.467
		<b>WYDATKI</b>		
801		Oświata i wychowanie		18.067
	80101	Szkoły podstawowe		9.464
		Wydatki bieżące, w tym na:		9.464
		wydatki jednostek budżetowych, w tym na:		9.464
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		9.464
	80104	Przedszkola		3.003
		Wydatki bieżące, w tym na:		3.003
		wydatki jednostek budżetowych, w tym na:		3.003
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		3.003
	80148	Stołówki szkolne i przedszkolne		5.600
		Wydatki bieżące, w tym na:		5.600
		wydatki jednostek budżetowych, w tym na:		5.600
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		5.600

**Uzasadnienie:**

Zmiany polegają na zwiększeniu o kwotę 18.067 zł planu dochodów i wydatków budżetu w placówkach oświatowych w dz. 801 „Oświata i wychowanie”, w tym:

- 1) w Szkole Podstawowej nr 5 o kwotę 9.464 zł. Zwiększa się dochody z tytułu sprzedaży złomu po demontażu starej instalacji grzewczej w budynku szkoły. Jednocześnie zwiększa się wydatki na zakup usług remontowych - malowanie sal po wymianie ogrzewania,
- 2) w Miejskim Przedszkolu nr 16 o kwotę 3.003 zł. Zwiększa się dochody z tytułu sprzedaży złomu po demontażu starej instalacji grzewczej w budynku przedszkola. Jednocześnie zwiększa się wydatki na zakup usług remontowych - realizacja dalszych fragmentów ścieżek komunikacyjnych dla dzieci,
- 3) w Szkole Podstawowej nr 4 o kwotę 5.600 zł. Zwiększa się dochody z tytułu wpłat rodziców za żywienie uczniów w stołówce szkolnej oraz wydatki na zakup artykułów żywnościowych (większa liczba uczniów żywionych niż założono do planu, w związku z organizowaniem przez placówkę półkolonii).

Zmiany w wydatkach dotyczą zadania pośredniego ZP2 „utrzymanie budynku wraz z obsługą” i ZP3 „prowadzenie stołówek szkolnych”.

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 6**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

**Zmiany w dochodach i wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2012**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		<b>DOCHODY</b>		
750		Administracja publiczna	482	
		Dochody bieżące, w tym	482	
		Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	482	
		<b>WYDATKI</b>		
750		Administracja publiczna	482	
	75075	Promocja jednostek samorządu terytorialnego	482	
		Wydatki bieżące, w tym na:	482	
		wydatki jednostek budżetowych, w tym na:	482	
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	482	

**Uzasadnienie:**

Zmiany polegają na zmniejszeniu o kwotę 482 zł planu dochodów i wydatków budżetu w dz. 750 „Administracja publiczna” rozdz. 75075 „Promocja jednostek samorządu terytorialnego”.

Zmniejsza się dochody z tytułu środków na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskanych z innych źródeł.

W dniach 28.05.2012 - 2.06.2012 w Oświęcimiu odbył się międzynarodowy turniej piłki nożnej młodzieży miast partnerskich Oświęcimia. W turnieju wzięły udział drużyny MKP „Unia” Oświęcim, KS „Soła” oraz SV Breisach. Na realizację programu wpłynęła zaliczka dofinansowania, przyznanego przez Polsko-Niemiecką Współpracę Młodzieży, w wysokości 6.500 zł. Kwota powyższa została przyjęta w planie dochodów i wydatków budżetu miasta w maju 2012 r.

Po realizacji projektu wysłano do PNWM sprawozdanie z ww przedsięwzięcia. Z racji tego, że w turnieju wzięło udział mniej uczestników niż przewidywano, PNWM ostatecznie przyznała dofinansowanie w wysokości 6.018 zł. Z związku z powyższym konieczny jest zwrot PNWM kwoty 482 zł.

Jednocześnie zmniejsza się o kwotę 482 zł wydatki na zakup usług pozostałych - zadanie 102/PM „współpraca międzynarodowa miasta Oświęcimia”.

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 7**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

**Przeniesienia w wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2012**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		<b>WYDATKI</b>		
700		Gospodarka mieszkaniowa		1.088
	70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej		1.088
		Wydatki majątkowe, w tym na:		1.088
		inwestycje i zakupy inwestycyjne		1.088

900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	1.088	
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	1.088	
		Wydatki bieżące, w tym na:	1.088	
		wydatki jednostek budżetowych, w tym na:	1.088	
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1.088	

**Uzasadnienie:**

Zmiany polegają na przeniesieniu kwoty 1.088 zł w planie wydatków budżetu, z dz. 900 „Gospodarka komunalna i ochrona środowiska” rozdz. 90004 „Utrzymanie zieleni w miastach i gminach” do dz. 700 „Gospodarka mieszkaniowa” rozdz. 70001 „Zakłady gospodarki mieszkaniowej”. Środki powyższe przeznacza się dla Zarządu Budynków Mieszkalnych na zwiększenie wydatków na zadanie inv. pn. „Wykonanie placu z kostki brukowej pod altanę parkową na osiedlu Stare Miasto”.

Zmian dokonuje się w celu wykonania podłoża brukowanego pod zakupioną przez Zarząd Budynków Mieszkalnych altanę parkową, w związku z realizacją zadań w ramach Społecznej Inicjatywy Rad Osiedli.

Środki na ten cel przenosi się z oszczędności w wydatkach zaplanowanych na zakup elementów małej architektury - zadanie bezpośrednie 104/GM „gospodarowanie zielenią”.

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 8**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

**Przeniesienia w wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2012**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		<b>WYDATKI</b>		
750		Administracja publiczna		20.000
	75078	Usuwanie skutków klęsk żywiołowych		20.000
		Wydatki bieżące, w tym na:		20.000
		dotacje na zadania bieżące		20.000
757		Obsługa długu publicznego	20.000	
	75702	Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego	20.000	
		Wydatki bieżące, w tym na:	20.000	
		obsługę długu jednostki samorządu terytorialnego	20.000	

**Uzasadnienie:**

Zmiany polegają na przeniesieniu kwoty 20.000 zł w planie wydatków budżetu, z dz. 757 „Obsługa długu publicznego” rozdz. 75702 „Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego” do dz. 750 „Administracja publiczna” rozdz. 75078 „Usuwanie skutków klęsk żywiołowych”. Środki powyższe przeznacza się na pomoc finansową dla Gminy Bisztynek, na odbudowę zniszczeń spowodowanych katastrofalnym gradobiciem z dnia 4 lipca 2012 r. - zadanie bezpośrednie 102/ZK „koordynacja i nadzór nad realizacją zadań reagowania kryzysowego”.

Środki na ten cel przenosi się z wydatków zaplanowanych na odsetki od samorządowych papierów wartościowych i zaciągniętych kredytów - zadanie bezpośrednie 107/FN „obsługa długu publicznego”.

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 9**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

**Przeniesienia w wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2012**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		WYDATKI		
700		Gospodarka mieszkaniowa		80.000
	70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej		80.000
		Wydatki bieżące, w tym na:		80.000
		wydatki jednostek budżetowych, w tym na:		80.000
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		80.000
851		Ochrona zdrowia	80.000	
	85121	Lecznictwo ambulatoryjne	80.000	
		Wydatki bieżące, w tym na:	80.000	
		dotacje na zadania bieżące	80.000	

**Uzasadnienie:**

Zmiany polegają na przeniesieniu środków finansowych w kwocie 80.000 zł w planie wydatków budżetu, z dz. 851 „Ochrona zdrowia” rozdz. 85121 „Lecznictwo ambulatoryjne” do dz. 700 „Gospodarka mieszkaniowa” rozdz. 70001 „Zakłady gospodarki mieszkaniowej”, z przeznaczeniem na zakup usług remontowych w Zarządzie Budynków Mieszkalnych. Środki zostaną wykorzystane na remont pokrycia dachowego budynku przy ul. Sienkiewicza 3 - zadanie bezpośrednie 101/ZBM „wykonywanie zarządu budynkami i lokalami stanowiącymi własność Miasta”.

W związku z tym, że budynek zlokalizowany jest w bezpośrednim sąsiedztwie chodnika i drogi, występuje zagrożenie upadku dachówek na jezdnię i chodnik. Pokrycie dachu jest technicznie zużyte, liczne nieszczelności powodują zalewanie mieszkań ostatniej kondygnacji. Zakres prac będzie obejmował demontaż pokrycia dachu, uzupełnienie folii, wymianę obróbek blacharskich i położenie nowej dachówki oraz rynien dachowych i rur spustowych.

Środki na ten cel przenosi się z oszczędności w wydatkach zaplanowanych na dotację dla Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego - zadanie bezpośrednie 114/FN „sprawowanie nadzoru nad Zakładem Lecznictwa Ambulatoryjnego”. Oszczędności dotyczą realizacji zadania „Wieloletni program prozdrowotny profilaktyki zachorowań na raka szyjki macicy”.

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 10**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

**Przeniesienia w wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2012**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		WYDATKI		
700		Gospodarka mieszkaniowa		30.000
	70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej		30.000
		Wydatki majątkowe, w tym na:		30.000
		inwestycje i zakupy inwestycyjne		30.000
851		Ochrona zdrowia	30.000	
	85121	Lecznictwo ambulatoryjne	30.000	
		Wydatki bieżące, w tym na:	30.000	
		dotacje na zadania bieżące	30.000	



## Uzasadnienie:

Zmiany polegają na przeniesieniu środków finansowych w kwocie 30.000 zł w planie wydatków budżetu, z dz. 851 „Ochrona zdrowia” rozdz. 85121 „Lecznictwo ambulatoryjne” do dz. 700 „Gospodarka mieszkaniowa” rozdz. 70001 „Zakłady gospodarki mieszkaniowej”, z przeznaczeniem dla Zarządu Budynków Mieszkalnych na zadanie inw. pn. „Zakup urządzeń zabawowych”.

MSM „Budowlanka” zwrócił się z pismem do Zarządu Budynków Mieszkalnych w sprawie dofinansowania placów zabaw na terenach Spółdzielni. Po rozważeniu możliwości prawnych ZBM zaproponował zawarcie umowy użyczenia na podstawie której ZBM zakupi urządzenia wraz z montażem, natomiast Spółdzielnia przejmie obowiązek utrzymania, bieżącej konserwacji i naprawy urządzeń oraz ich ubezpieczenia. W związku z tym na realizację powyższego zadania przewidziana jest kwota 30.000 zł.

Środki na ten cel przenosi się z oszczędności w wydatkach zaplanowanych na dotację dla Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego - zadanie bezpośrednie 114/FN „sprawowanie nadzoru nad Zakładem Lecznictwa Ambulatoryjnego”. Oszczędności dotyczą realizacji zadania „Wieloletni program prozdrowotny profilaktyki zachorowań na raka szyjki macicy”.

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 11**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

### Przeniesienia w wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2012

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		WYDATKI		
700		Gospodarka mieszkaniowa		6.027
	70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej		6.027
		Wydatki majątkowe, w tym na:		6.027
		inwestycje i zakupy inwestycyjne		6.027
851		Ochrona zdrowia	6.027	
	85121	Lecznictwo ambulatoryjne	6.027	
		Wydatki bieżące, w tym na:	6.027	
		dotacje na zadania bieżące	6.027	

## Uzasadnienie:

Zmiany polegają na przeniesieniu środków finansowych w kwocie 6.027 zł w planie wydatków budżetu, z dz. 851 „Ochrona zdrowia” rozdz. 85121 „Lecznictwo ambulatoryjne” do dz. 700 „Gospodarka mieszkaniowa” rozdz. 70001 „Zakłady gospodarki mieszkaniowej”, z przeznaczeniem dla Zarządu Budynków Mieszkalnych na zadanie inw. pn. „Zakup urządzenia zabawowego na plac zabaw przy ul. Olszewskiego”.

Zmian dokonuje się w związku z wnioskiem mieszkanki Oświęcimia, dotyczącym montażu na placu zabaw urządzenia zabawowego dla jej niepełnosprawnego dziecka.

Środki na ten cel przenosi się z oszczędności w wydatkach zaplanowanych na dotację dla Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego - zadanie bezpośrednie 114/FN „sprawowanie nadzoru nad Zakładem Lecznictwa Ambulatoryjnego”. Oszczędności dotyczą realizacji zadania „Wieloletni program prozdrowotny profilaktyki zachorowań na raka szyjki macicy”.

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 12**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

**Przeniesienia w wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2012**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		WYDATKI		
600		Transport i łączność	20.000	
	60017	Drogi wewnętrzne	20.000	
		Wydatki majątkowe, w tym na:	20.000	
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	20.000	
700		Gospodarka mieszkaniowa		20.000
	70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej		20.000
		Wydatki majątkowe, w tym na:		20.000
		inwestycje i zakupy inwestycyjne		20.000

Uzasadnienie:

Zmiany polegają na przeniesieniu środków finansowych w kwocie 20.000 zł w planie wydatków budżetu, z dz. 600 „Transport i łączność” rozdz. 60017 „Drogi wewnętrzne” do dz. 700 „Gospodarka mieszkaniowa” rozdz. 70001 „Zakłady gospodarki mieszkaniowej”, z przeznaczeniem dla Zarządu Budynków Mieszkalnych na częściowe sfinansowanie zadania inw. pn. „Wykonanie centralnego ogrzewania w lokalach mieszkalnych w budynku przy ul. Piłsudskiego 5-7”.

Zmian dokonuje się w związku z pismem od zarządcy Wspólnoty Mieszkaniowej i informacją, że została podjęta uchwała na zebraniu Wspólnoty w sprawie wykonania instalacji centralnego ogrzewania w w/w budynku wraz z włączeniem do sieci miejskiej. Na chwilę obecną została wykonana instalacja w części wspólnej budynku i zachodzi potrzeba wykonania centralnego ogrzewania w 6 mieszkaniach będących własnością gminy. Szacunkowy koszt wykonania centralnego ogrzewania 6 mieszkań wraz z opracowaniem niezbędnej dokumentacji projektowej i kosztorysowej wynosi około 50.000 zł.

Środki na ten cel przenosi się z oszczędności w wydatkach zaplanowanych na zadanie inw. pn. „Przebudowa chodników i budowa zatoki parkingowej przy ul. Powstańców Warszawy”. Zadanie zostało zakończone i odebrane.

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 13**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

**Przeniesienia w wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2012**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		WYDATKI		
700		Gospodarka mieszkaniowa	175.000	
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	175.000	
		Wydatki majątkowe, w tym na:	175.000	
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	175.000	
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		175.000
	92118	Muzea		175.000
		Wydatki majątkowe, w tym na:		175.000
		inwestycje i zakupy inwestycyjne		175.000

## Uzasadnienie:

Zmiany polegają na przeniesieniu środków finansowych w kwocie 175.000 zł w planie wydatków budżetu, z dz. 700 „Gospodarka mieszkaniowa” rozdz. 70005 „Gospodarka gruntami i nieruchomościami” do dz. 921 „Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego” rozdz. 92118 „Muzea”, z przeznaczeniem na dotację celową dla Muzeum Zamek w Oświęcimiu (w organizacji) - zadanie „Aranżacja sali reprezentacyjnej muzeum”.

Muzeum Zamek w Oświęcimiu (w organizacji) otrzymało dotację celową w kwocie 150.000 zł na wykonanie nowej aranżacji sali reprezentacyjnej wraz z holem, natomiast kosztorys prac wynosi 325.000 zł. W projekcie zostały przewidziane zmiany oświetlenia, instalacji elektrycznej, centralnego ogrzewania oraz wprowadzenie nagłośnienia.

Porojekt aranżacji sali reprezentacyjnej wraz z holem został pozytywnie zaopiniowany przez Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Krakowie. Po zakończonej modernizacji w sali będą mogły odbywać się konferencje, spotkania oraz inne uroczystości organizowane przez Muzeum. Ponadto Muzeum będzie również mogło wynajmować salę innym podmiotom gospodarczym.

W budżecie Muzeum Zamek w Oświęcimiu (w organizacji) brak jest środków finansowych na zrealizowanie powyższej inwestycji.

Środki na ten cel przenosi się z oszczędności w wydatkach zaplanowanych na zadanie inw. pn. „Wykupy nieruchomości”.

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 14**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

**Przeniesienia w wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2012**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		WYDATKI		
600		Transport i łączność	21.000	21.000
	60016	Drogi publiczne gminne	21.000	10.500
		Wydatki bieżące, w tym na:		10.500
		wydatki jednostek budżetowych, w tym na:		10.500
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		10.500
		Wydatki majątkowe, w tym na:	21.000	
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	21.000	
	60017	Drogi wewnętrzne		10.500
		Wydatki bieżące, w tym na:		10.500
		wydatki jednostek budżetowych, w tym na:		10.500
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		10.500

## Uzasadnienie:

Zmiany polegają na przeniesieniu środków finansowych w kwocie 21.000 zł w planie wydatków budżetu, w dz. 600 „Transport i łączność” rozdz. 60016 „Drogi publiczne gminne” z zadania inwestycyjnego pn. „Przebudowa ul. Broniewskiego”. Powyższe środki przeznacza się na wydatki związane z zapłatą składek na ubezpieczenie majątku i odpowiedzialności cywilnej w rozdz. 60016 „Drogi publiczne gminne” w kwocie 10.500 zł oraz w rozdz. 60017 „Drogi wewnętrzne” w kwocie 10.500 zł.

Zwiększenie wydatków dotyczy zadania bezpośredniego 117/GM „zarządzanie drogami gminnymi i wewnętrznymi”.

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 15**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

**Przeniesienia w wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2012**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		WYDATKI		
926		Kultura fizyczna	8.910	8.910
	92601	Obiekty sportowe	8.910	8.910
		Wydatki bieżące, w tym na:		8.910
		wydatki jednostek budżetowych, w tym na:		8.910
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		8.910
		Wydatki majątkowe, w tym na:	8.910	
		inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym na:	8.910	
		programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	8.910	

**Uzasadnienie:**

Zmiany polegają na przeniesieniu środków finansowych w kwocie 8.910 zł w planie wydatków budżetu, w dz. 926 „Kultura fizyczna” rozdz. 92601 „Obiekty sportowe”, z wydatków majątkowych zaplanowanych na zadanie inw. pn. „Przebudowa hotelu Olimpijskiego w Oświęcimiu - Etap I” na wydatki bieżące związane z zapłatą składek na ubezpieczenie majątku i odpowiedzialności cywilnej w Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji.

Zwiększenie wydatków dotyczy zadania bezpośredniego 104/MOSiR „wykonywanie zarządu obiektami sportowymi i innymi będącymi w zarządzie i administracji MOSiR”.

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 16**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

**Przeniesienia w wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2012**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		WYDATKI		
600		Transport i łączność		12.000
	60016	Drogi publiczne gminne		12.000
		Wydatki majątkowe, w tym na:		12.000
		inwestycje i zakupy inwestycyjne		12.000
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	12.000	
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	12.000	
		Wydatki majątkowe, w tym na:	12.000	
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	12.000	

**Uzasadnienie:**

Zmiany polegają na przeniesieniu środków finansowych w kwocie 12.000 zł w planie wydatków budżetu, z dz. 900 „Gospodarka komunalna i ochrona środowiska” rozdz. 90001 „Gospodarka ściekowa i ochrona wód” do dz. 600 „Transport i łączność” rozdz. 60016 „Drogi publiczne gminne”, z przeznaczeniem

na pomoc finansową dla Gminy Oświęcim na zadanie pn. „Przebudowa ul. 1 Maja we Włosienicy - pomoc finansowa dla Gminy Oświęcim”.

Środki na ten cel przenosi się z wydatków zaplanowanych na zadanie inw. pn. „Budowa odwodnienia ulicy Dąbrówki w Oświęcimiu”. W budżecie Miasta powyższe zadanie ujęte jest z kwotą 155.000 zł. W ramach zadania zostało zlecone wykonanie dokumentacji (aktualizacja projektu) obejmującej budowę kanalizacji odprowadzającej wody opadowe z pasa drogowego ulicy Dąbrówki (ok. 120 mb.) do projektowanej kanalizacji deszczowej w ulicy 1 Maja we Włosienicy. Zgodnie z wcześniejszymi uzgodnieniami z Gminą Oświęcim, Miasto wykonało aneks do projektu budowlanego i wykonawczego „Przebudowa ul. 1 Maja we Włosienicy” w zakresie profilu kanalizacji deszczowej. Dodatkowo Miasto zobowiązało się do sfinansowania kosztów wynikających ze zmiany profilu kanalizacji, które zgodnie z kosztorysem inwestorskim wynoszą 11.397,16 zł.

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 17**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

#### **Przeniesienia w wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2012**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		<b>WYDATKI</b>		
600		Transport i łączność	1.300	
	60017	Drogi wewnętrzne	1.300	
		Wydatki majątkowe, w tym na:	1.300	
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	1.300	
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		1.300
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg		1.300
		Wydatki bieżące, w tym na:		1.300
		wydatki jednostek budżetowych, w tym na:		1.300
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		1.300

#### Uzasadnienie:

Zmiany polegają na przeniesieniu środków finansowych w kwocie 1.300 zł w planie wydatków budżetu, z 600 „Transport i łączność” rozdz. 60017 „Drogi wewnętrzne” do dz. 900 „Gospodarka komunalna i ochrona środowiska” rozdz. 90015 „Oświetlenie ulic, placów i dróg”, z przeznaczeniem na zakup usług pozostałych. Zmian dokonuje się w celu instalacji dodatkowej oprawy świetlnej do istniejącej lampy ulicznej, usytuowanej z tyłu budynku przy ul. Marii Curie-Skłodowskiej 4. Realizację tego zadania wniosowała Rada Osiedla „Wschód” w ramach Społecznej Inicjatywy Rad Osiedli. Instalacja dodatkowej oprawy pozwoli na zwiększenie bezpieczeństwa w tym rejonie. Przeprowadzona w terenie wizja potwierdziła zasadność wniosku.

Środki na ten cel przenosi się z wydatków zaplanowanych na zadanie inw. pn. „Przebudowa chodnika dla pieszych przy ul. Staszica 13-23 od strony północnej”. Zadanie powyższe zostało ujęte w budżecie Miasta na 2012 rok na wniosek Rady Osiedla „Wschód” w ramach Społecznej Inicjatywy Rad Osiedli.

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 18**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

**Przeniesienia w wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2012**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		<b>WYDATKI</b>		
700		Gospodarka mieszkaniowa	10.000	
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	10.000	
		Wydatki majątkowe, w tym na:	10.000	
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	10.000	
710		Działalność usługowa		10.000
	71004	Plany zagospodarowania przestrzennego		10.000
		Wydatki bieżące, w tym na:		10.000
		wydatki jednostek budżetowych, w tym na:		10.000
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		10.000

**Uzasadnienie:**

Zmiany polegają na przeniesieniu środków finansowych w kwocie 10.000 zł w planie wydatków budżetu, z dz. 700 „Gospodarka mieszkaniowa” rozdz. 70005 „Gospodarka gruntami i nieruchomościami” do dz. 710 „Działalność usługowa” rozdz. 71004 „Plany zagospodarowania przestrzennego”, z przeznaczeniem na zakup usług pozostałych. Zmian dokonuje się w związku z przystąpieniem do opracowania planu miejscowego dla terenu przy ul. Dąbrowskiego (działki 722/7, 1777/2, 0723/32) - zadanie bezpośrednie 104/GA „opracowanie miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego i zmiany studium, opracowanie koncepcji zagospodarowania”.

Środki na ten cel przenosi się z oszczędności w wydatkach zaplanowanych na zadanie inw. pn. „Wykupy nieruchomości”.

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 19**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

**Przychody i rozchody budżetu Miasta Oświęcim na 2012 rok**

L.p.	Treść	Kwota (zł)
1	Dochody budżetu	134.999.795,54
	a) bieżące	119.888.432,25
	b) majątkowe	15.111.363,29
2	Wydatki budżetu	143.772.648,54
	a) bieżące	116.070.566,59
	b) majątkowe	27.702.081,95
3	Deficyt budżetu	8.772.853,00
4	Przychody budżetu	11.697.573,00

	a) wolne środki jako nadwyżka środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego, wynikające z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lata ubiegłych	3.697.573,00
	b) kredyty	8.000.000,00
5	Rozchody budżetu	2.924.720,00
	a) spłaty kredytów	1.716.720,00
	b) wykup papierów wartościowych	1.208.000,00

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 20**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

**Dochody z tytułu opłat i kar pieniężnych za korzystanie ze środowiska  
oraz wydatki na finansowanie zadań z zakresu ochrony środowiska  
i gospodarki wodnej na terenie miasta Oświęcim w 2012 roku**

<i>Lp.</i>	<i>Wyszczególnienie</i>	<i>Dział</i>	<i>Rozdział</i>	<i>Dochody w zł</i>	<i>Wydatki w zł</i>
<b>1.</b>	<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>900</b>		<b>1.450.000</b>	
1.1	Dochody bieżące: Grzywny i inne kary pieniężne od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych			1.450.000	
<b>2.</b>	<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>900</b>			<b>3.156.395,71</b> 1) wydatki bieżące - 2.273.978 2) wydatki majątkowe - 882.417,71
<b>2.1</b>	<b>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</b>		<b>90001</b>		<b>881.417,71</b> 1) wydatki bieżące - 2.000 2) wydatki majątkowe - 879.417,71
2.1.1	Budowa odwodnienia ul. Dąbrówki w Oświęcimiu. Zadanie zgodne z art. 400a ust.1 pkt 5 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (tekst jedn. z 2008r. Dz. U. Nr 25 poz. 150 z późn. zm).				<b>143.000</b> 2) wydatki majątkowe
2.1.2	Odwodnienie terenów na os. Stare Stawy w rejonie ul. Kościeleckiej i Zagrodowej w Oświęcimiu – opracowanie dokumentacji projektowej. Zadanie zgodne z art. 400a ust.1 pkt 5 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (tekst jedn. z 2008r. Dz. U. Nr 25 poz. 150 z późn. zm).				40.000 2) wydatki majątkowe
2.1.3	Dotacja do budowy przyłączy kanalizacyjnych oraz przydomowych oczyszczalni ścieków. Zadanie zgodne z art. 400a ust.1 pkt 5 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (tekst jedn. z 2008r. Dz. U. Nr 25 poz. 150 z późn. zm).				50.000 2) wydatki majątkowe
2.1.4	Budowa kanalizacji sanitarnej na os. Dwory – Kruki w Oświęcimiu. Zadanie zgodne z art. 400a ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska (tekst jedn. z 2008r. Dz.U. Nr 25, poz. 150 z późn. zm.).				646.417,71 2) wydatki majątkowe
2.1.5	Wykonanie badań wody w rzece Sole. Zadanie zgodne z art. 400a ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (tekst jedn. z 2008 r. Dz. U. Nr 25 poz. 150 z późn. zm.).				2.000 1) wydatki bieżące
<b>2.2</b>	<b>Gospodarka odpadami</b>		<b>90002</b>		<b>47.000</b> 1) wydatki bieżące – 44.000 2) wydatki majątkowe – 3.000



2.2.1	Likwidacja odpadów zawierających azbest. Zadanie zgodne z art. 400a ust. 1 pkt 8 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (tekst jedn. z 2008r. Dz. U. Nr 25 poz. 150 z późn. zm).			36.000 1) wydatki bieżące
2.2.2	Opracowanie Programu usuwania wyrobów zawierających azbest wraz z inwentaryzacją wyrobów zawierających azbest dla Miasta Oświęcim na lata 2013-2032 (uwzględniając numery działek ewidencyjnych i obrębów ewidencyjnych), wyniki której zasilą Bazę Azbestową. Zadanie zgodne z art. 400a ust. 1 pkt 8 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (tekst jedn. z 2008r. Dz. U. Nr 25 poz. 150 z późn. zm).			8.000 1) wydatki bieżące
2.2.3	Opracowanie dokumentacji dla budowy drogi dojazdowej i planu realizacyjnego dla altany śmietnikowej wraz z placem na kontenery przy ul. Mendelejewa w Oświęcimiu.			3.000 2) wydatki majątkowe
<b>2.3</b>	<b>Oczyszczanie miast i wsi</b>	<b>90003</b>		<b>38.000</b> 1) wydatki bieżące
2.3.1	Edukacja ekologiczna oraz propagowanie działań proekologicznych i zasady zrównoważonego rozwoju. Zakup nagród na akcję „Sprzątnie Świata”. Zadanie zgodne z art. 400a ust. 1 pkt 32 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (tekst jedn. z 2008r. Dz. U. Nr 25 poz. 150 z późn. zm).			13.000 1) wydatki bieżące
2.3.2	Zbieranie odpadów w ramach prowadzenia akcji „Sprzątnie Świata”. Zadanie zgodnie z art.400a ust. 1 pkt 8 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (tekst jedn. z 2008r. Dz. U. Nr 25 poz. 150 z późn. zm).			25.000 1) wydatki bieżące
<b>2.4</b>	<b>Utrzymanie zieleni w miastach i gminach</b>	<b>90004</b>		<b>2.167.978</b> 1) wydatki bieżące
2.4.1	Pielęgnacja zieleni w mieście, w tym nasadzanie drzew i krzewów. Zadanie zgodne z art. 400a ust. 1 pkt 29 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska (tekst jedn. z 2008r. Dz. U. Nr 25 poz. 150 z późn. zm).			2.167.978 1) wydatki bieżące
<b>2.5</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>90095</b>		<b>22.000</b> 1) wydatki bieżące
2.5.1	Dotacje dla spółek wodnych. Zadanie zgodne z art. 400a ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (tekst jedn. z 2008r. Dz. U. Nr 25 poz. 150 z późn. zm).			20.000 1) wydatki bieżące
2.5.2	Edukacja ekologiczna oraz propagowanie działań proekologicznych i zasady zrównoważonego rozwoju. Usługi poligraficzne: wykonanie dyplomów i plakatów. Zadanie zgodne z art. 400a ust. 1 pkt 32 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo			2.000 1) wydatki bieżące

ochrony środowiska (tekst jedn. z 2008r. Dz. U. Nr 25 poz. 150 z późn. zm).			
---	--	--	--

**Uzasadnienie:**

Zmiany polegają na aktualizacji wydatków w związku z:

- zmniejszeniem o kwotę 12.000 zł (do kwoty 143.000 zł) planu wydatków na zadaniu „Budowa odwodnienia ul. Dąbrówki w Oświęcimiu” w dz. 900 rozdz. 90001 (załącznik nr 16 do niniejszej uchwały),
- zwiększeniem o kwotę 4.000 zł (do kwoty 8.000 zł) planu wydatków na zadaniu „Opracowanie Programu usuwania wyrobów zawierających azbest wraz z inwentaryzacją wyrobów zawierających azbest dla Miasta Oświęcim na lata 2013 – 2032 (uwzględniającą numery działek ewidencyjnych i obrębów ewidencyjnych), wyniki której zasila Bazę Azbestową” w dz. 900 rozdz. 90002 (Zarządzenie Nr 0050.105.2012 Prezydenta Miasta Oświęcim z dnia 20 lipca 2012 roku).

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 21**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

**Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielonych z budżetu Miasta Oświęcim na 2012 rok**

<b>Dział</b>	<b>Rozdział</b>	<b>Nazwa</b>	<b>Rodzaj dotacji z budżetu</b>	<b>dla jednostek sektora finansów publicznych</b>	<b>dla jednostek spoza sektora finansów publicznych</b>
<b>010</b>		<b>Rolnictwo i łowiectwo</b>		<b>200 000</b>	<b>2 585</b>
	01008	Melioracje wodne		200 000	
			Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między j.s.t. (wydatki majątkowe)	200 000	
	01030	Izby rolnicze			2 585
			Dotacje celowe (wydatki bieżące)		2 585
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>		<b>612 000</b>	
	60013	Drogi publiczne wojewódzkie		42 000	
			Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między j.s.t. (wydatki majątkowe)	42 000	
	60014	Drogi publiczne powiatowe		553 000	
			Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między j.s.t. (wydatki majątkowe)	553 000	
	60016	Drogi publiczne gminne		17 000	
			Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między j.s.t. (wydatki majątkowe)	17 000	
<b>630</b>		<b>Turystyka</b>			<b>12 000</b>
	63095	Pozostała działalność			12 000
			Dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące)		12 000
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>		<b>20 000</b>	
	75078	Usuwanie skutków klęsk żywiołowych		20 000	
			Dotacje celowe na pomoc finansową udzielaną między j.s.t. (wydatki bieżące)	20 000	
<b>754</b>		<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>		<b>60 000</b>	

	75405	Komendy powiatowe Policji		60 000	
			Dotacje celowe (wydatki bieżące)	60 000	
	75478	Usuwanie skutków klęsk żywiołowych		0	
			Dotacje celowe (wydatki majątkowe)	0	
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>		<b>172 788</b>	<b>4 921 832</b>
	80101	Szkoły podstawowe			259 362
			Dotacja podmiotowa (wydatki bieżące)		259 362
	80104	Przedszkola		172 788	3 419 466
			Dotacje celowe realizowane na podstawie porozumień (umów) między j.s.t. (wydatki bieżące)	172 788	
			Dotacje podmiotowe (wydatki bieżące)		3 419 466
	80110	Gimnazja			1 243 004
			Dotacja podmiotowa (wydatki bieżące)		1 243 004
<b>803</b>		<b>Szkolnictwo wyższe</b>		<b>79 440</b>	
	80395	Pozostała działalność		79 440	
			Dotacja celowa (wydatki bieżące)	79 440	
<b>851</b>		<b>Ochrona zdrowia</b>		<b>414 454</b>	<b>521 005</b>
	85121	Lecznictwo ambulatoryjne		280 956	
			Dotacje celowe (wydatki bieżące)	<b>104 316</b>	
			Dotacje celowe (wydatki majątkowe)	176 640	
	85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi		114 400	371 500
			Dotacje celowe realizowane na podstawie porozumień (umów) między j.s.t. (wydatki bieżące)	114 400	
			Dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące)		371 500
	85195	Pozostała działalność		19 098	149 505
			Dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące)		149 505
			Dotacje celowe na pomoc finansową udzielaną między j.s.t. (wydatki bieżące)	19 098	
<b>852</b>		<b>Pomoc społeczna</b>			<b>80 727</b>
	85203	<i>Ośrodki wsparcia</i>			<b>17 040</b>
			<i>Dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące)</i>		<b>17 040</b>
	85295	Pozostała działalność			63 687
			Dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące)		63 687

<b>854</b>		<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>			<b>56 135</b>
	85412	Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży			56 135
			Dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące)		56 135
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>			<b>191 736</b>
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód			50 000
			Dotacje celowe (wydatki majątkowe)		50 000
	90013	Schroniska dla zwierząt			121 736
			Dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące)		121 736
	90095	Pozostała działalność			20 000
			Dotacja celowa na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące)		20 000
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>		<b>7 037 509</b>	<b>70 630</b>
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		3 316 913	
			Dotacja podmiotowa (wydatki bieżące)	3 306 913	
			Dotacje celowe (wydatki majątkowe)	10 000	
	92116	Biblioteki		2 516 957	
			Dotacja podmiotowa (wydatki bieżące)	2 476 957	
			Dotacje celowe (wydatki majątkowe)	40 000	
	92118	Muzea		1 203 639	
			Dotacja podmiotowa (wydatki bieżące)	708 639	
			Dotacje celowe (wydatki majątkowe)	<b>495 000</b>	
	92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami			45 000
			Dotacje celowe na prace remontowe i konserwatorskie obiektów zabytkowych (wydatki bieżące)		45 000
	92195	Pozostała działalność			25 630
			Dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące)		25 630
<b>926</b>		<b>Kultura fizyczna</b>			<b>395 640</b>
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej			395 640
			Dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące)		395 640
			<b>Razem:</b>	<b>8 596 191</b>	<b>6 252 290</b>

<b>OGÓLEM DOTACJE - 14 848 481 zł</b>		
w tym:		w tym:
- dotacje podmiotowe : <b>11 414 341 zł</b>		- dotacje celowe w zakresie wydatków bieżących : <b>1 850 500 zł</b>
- dotacje celowe : <b>3 434 140 zł</b>		- dotacje celowe w zakresie wydatków majątkowych : <b>1 583 640 zł</b>

## Uzasadnienie:

Zmiany planowanych kwot dotacji udzielonych z budżetu Miasta Oświęcim na 2012 rok polegają na:

- zwiększeniu o kwotę 12.000 zł dotacji celowej na pomoc finansową udzielaną między j.s.t. (wydatki majątkowe) - dla jednostek sektora finansów publicznych w dz. 600 rozdz. 60016 (załącznik nr 16 do niniejszej uchwały),
- zwiększeniu o kwotę 20.000 zł dotacji celowej na pomoc finansową udzielaną między j.s.t. (wydatki bieżące) - dla jednostek sektora finansów publicznych w dz. 750 rozdz. 75078 (załącznik nr 8 do niniejszej uchwały),
- zmniejszeniu o kwotę 69.000 zł dotacji celowej (wydatki majątkowe) - dla jednostek sektora finansów publicznych w dz. 754 rozdz. 75478 (Zarządzenie Nr 0050.113.2012 Prezydenta Miasta Oświęcim z dnia 27 lipca 2012 roku),
- zmniejszeniu o kwotę 116.027 zł dotacji celowej (wydatki bieżące) - dla jednostek sektora finansów publicznych w dz. 851 rozdz. 85121 (załączniki nr 9,10,11 do niniejszej uchwały),
- zwiększeniu o kwotę 17.040 zł dotacji celowych na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące) - dla jednostek spoza sektora finansów publicznych w dz. 852 rozdz. 85203 (Zarządzenie Nr 0050.114.2012 Prezydenta Miasta Oświęcim z dnia 27 lipca 2012 roku),
- zwiększeniu o kwotę 175.000 zł dotacji celowych (wydatki majątkowe) - dla jednostek sektora finansów publicznych w dz. 921 rozdz. 92118 (załącznik nr 13 do niniejszej uchwały).

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**

**Załącznik Nr 22**  
do Uchwały Nr XXV/481/12  
Rady Miasta Oświęcim  
z dnia 29 sierpnia 2012 r.

**Plan dochodów rachunków dochodów jednostek budżetowych prowadzących działalność określoną w ustawie z dnia 7.09.1991 r. o systemie oświaty (Dz.U. z 2004 r., Nr 256, poz. 2572, z późn. zm.) oraz wydatków nimi finansowanych na 2012 rok**

Nazwa jednostki budżetowej	Klasyfikacja budżetowa		Ogółem	Stan środków pieniężnych na początek roku 2012	Dochody własne do uzyskania w 2012	Środki roku 2012 ogółem	Planowe wydatki roku 2012	Stan środków pieniężnych na koniec 2012 roku
	Dz.	Rozdz.						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Dotyczy: Uchwały Nr LXXV/851/10 Rady Miasta Ośw. z dn. 27.10.2010 r.								
Miejskie Przedszkole Nr 7	801	80104	113.000	0	113.000	113.000	113.000	0
Miejskie Przedszkole Nr 14	801	80104	109.000	0	109.000	109.000	109.000	0
Miejskie Przedszkole Nr 15	801	80104	110.000	0	110.000	110.000	110.000	0
Miejskie Przedszkole Nr 16	801	80104	120.000	0	120.000	120.000	120.000	0
Miejskie Przedszkole Nr 17	801	80104	38.700	0	38.700	38.700	38.700	0
Miejskie Przedszkole Nr 18	801	80104	64.000	0	64.000	64.000	64.000	0
<b>RAZEM</b>	<b>801</b>	<b>80104</b>	<b>554.700</b>	<b>0</b>	<b>554.700</b>	<b>554.700</b>	<b>554.700</b>	<b>0</b>

Dotyczy: Uchwały Nr VI/72/11 Rady Miasta Ośw. z dn. 23.02.2011 r.								
Szkoła Podstawowa Nr 1	801	80101	<b>12.904</b>	0	<b>12.904</b>	<b>12.904</b>	<b>12.904</b>	0
Szkoła Podstawowa Nr 4	801	80101	7.260	0	7.260	7.260	7.260	0
Szkoła Podstawowa Nr 5	801	80101	15.120	0	15.120	15.120	15.120	0
Szkoła Podstawowa Nr 9	801	80101	5.989	0	5.989	5.989	5.989	0
Szkoła Podstawowa Nr 11	801	80101	10.550	0	10.550	10.550	10.550	0
<b>RAZEM</b>	<b>801</b>	<b>80101</b>	<b>51.823</b>	<b>0</b>	<b>51.823</b>	<b>51.823</b>	<b>51.823</b>	<b>0</b>
Miejskie Przedszkole Nr 15	801	80104	7.000	0	7.000	7.000	7.000	0
Miejskie Przedszkole Nr 16	801	80104	16.500	0	16.500	16.500	16.500	0
<b>RAZEM</b>	<b>801</b>	<b>80104</b>	<b>23.500</b>	<b>0</b>	<b>23.500</b>	<b>23.500</b>	<b>23.500</b>	<b>0</b>
Zespół Szkół Nr 1	801	80110	14.395	0	14.395	14.395	14.395	0
Miejskie Gimnazjum Nr 2	801	80110	<b>7.083</b>	0	<b>7.083</b>	<b>7.083</b>	<b>7.083</b>	0
Miejskie Gimnazjum Nr 3	801	80110	8.160	0	8.160	8.160	8.160	0
Miejskie Gimnazjum Nr 4	801	80110	33.424	0	33.424	33.424	33.424	0
<b>RAZEM</b>	<b>801</b>	<b>80110</b>	<b>63.062</b>	<b>0</b>	<b>63.062</b>	<b>63.062</b>	<b>63.062</b>	<b>0</b>
<b>OGÓLEM</b>	<b>801</b>		<b>693.085</b>	<b>0</b>	<b>693.085</b>	<b>693.085</b>	<b>693.085</b>	<b>0</b>



**Uzasadnienie:**

Aktualizacji załącznika dokonuje się w związku ze zwiększeniem:

- o kwotę 1.700 zł (do kwoty 12.904 zł) planu wydzielonego rachunku dochodów Szkoły Podstawowej nr 1 w Oświęcimiu. Placówka pozyskała dodatkowe dochody z tytułu darowizn, które przeznaczy na zakup mebli i wyposażenia do sal lekcyjnych,
- o kwotę 3.062 zł (do kwoty 7.083 zł) planu wydzielonego rachunku dochodów Miejskiego Gimnazjum nr 2 w Oświęcimiu. Placówka pozyskała dodatkowe dochody z tytułu wynajmu pomieszczeń, które przeznaczy na zakup pomocy dydaktycznych.

Przewodniczący Rady  
**Piotr Hertig**